



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

61. årgang

14. august 2018

Indhold

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2018/C 286/01	Euroens vekselkurs	1
2018/C 286/02	Kommissionens meddelelse om de tilbagebetalingsrenter, referencesatser og kalkulationsrenter for statsstøtte, der gælder for de 28 medlemsstater pr. 1. september 2018 (Offentliggjort i overensstemmelse med artikel 10 i Kommissionens forordning (EF) nr. 794/2004 af 21. april 2004 (EUT L 140 af 30.4.2004, s. 1))	2

V Øvrige meddelelser

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2018/C 286/03	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.9078 — Ivanhoe Cambridge/PSPiB/VGMV LP JV) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	3
2018/C 286/04	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.8983 — Spigas/Canarbino/Miogas) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	5

DA

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

13. august 2018

(2018/C 286/01)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,1403	CAD	canadiske dollar	1,4996
JPY	japanske yen	126,11	HKD	hongkongske dollar	8,9511
DKK	danske kroner	7,4536	NZD	newzealandske dollar	1,7335
GBP	pund sterling	0,89330	SGD	singaporeanske dollar	1,5689
SEK	svenske kroner	10,4093	KRW	sydkoreanske won	1 294,47
CHF	schweiziske franc	1,1338	ZAR	sydafrikanske rand	16,3821
ISK	islandske kroner	124,20	CNY	kinesiske renminbi yuan	7,8537
NOK	norske kroner	9,5295	HRK	kroatiske kuna	7,4270
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	16 642,68
CZK	tjekkiske koruna	25,656	MYR	malaysiske ringgit	4,6667
HUF	ungarske forint	323,90	PHP	filippinske pesos	60,963
PLN	polske zloty	4,2965	RUB	russiske rubler	77,4814
RON	rumænske leu	4,6588	THB	thailandske bath	38,069
TRY	tyrkiske lira	7,8651	BRL	brasilianske real	4,4554
AUD	australske dollar	1,5670	MXN	mexicanske pesos	21,8950
			INR	indiske rupee	79,8405

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Kommissionens meddelelse om de tilbagebetalingsrenter, referencesatser og kalkulationsrenter for statsstøtte, der gælder for de 28 medlemsstater pr. 1. september 2018

(Offentliggjort i overensstemmelse med artikel 10 i Kommissionens forordning (EF) nr. 794/2004 af 21. april 2004 (EUT L 140 af 30.4.2004, s. 1))

(2018/C 286/02)

Basissatser beregnet i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om revision af metoden for fastsættelse af referencesatsen og kalkulationsrenten (EUT C 14 af 19.1.2008, s. 6). Afhængig af brugen af referencesatsen skal margenerne som defineret i denne meddelelse stadigvæk lægges til. For kalkulationsrenten betyder det, at der skal lægges en margen på 100 basispoint til. Kommissionens forordning (EF) nr. 271/2008 af 30. januar 2008 om ændring af forordning (EF) nr. 794/2004 foreskriver, at medmindre andet er fastlagt i en specifik beslutning, vil tilbagebetalingsrenten også blive beregnet ved at lægge 100 basispoint til basissatsen.

De ændrede satser er angivet med fed skrift.

De tidligere satser er offentliggjort i EUT C 250 af 17.7.2018, s. 7.

Fra	Til	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.9.2018	...	-0,18	-0,18	0,54	-0,18	1,12	-0,18	0,03	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	0,30	0,37	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	2,68	-0,33	-0,18	-0,18	0,86
1.8.2018	31.8.2018	-0,18	-0,18	0,54	-0,18	1,12	-0,18	0,04	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	0,30	0,21	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	2,68	-0,33	-0,18	-0,18	0,86
1.7.2018	31.7.2018	-0,18	-0,18	0,54	-0,18	1,12	-0,18	0,04	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	0,30	0,13	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	2,68	-0,33	-0,18	-0,18	0,86
1.6.2018	30.6.2018	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	1,12	-0,18	0,04	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	0,30	0,09	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	2,21	-0,33	-0,18	-0,18	0,86
1.5.2018	31.5.2018	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	0,95	-0,18	0,03	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	0,40	0,09	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	2,21	-0,33	-0,18	-0,18	0,86
1.4.2018	30.4.2018	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	0,95	-0,18	0,03	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	0,40	0,09	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	2,21	-0,42	-0,18	-0,18	0,73
1.3.2018	31.3.2018	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	0,95	-0,18	0,02	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	0,54	0,09	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	2,21	-0,42	-0,18	-0,18	0,73
1.2.2018	28.2.2018	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	0,75	-0,18	0,02	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	0,54	0,09	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	2,21	-0,42	-0,18	-0,18	0,73
1.1.2018	31.1.2018	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	0,75	-0,18	0,02	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	0,54	0,13	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	1,89	-0,42	-0,18	-0,18	0,73

V

(Øvrige meddelelser)

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag M.9078 — Ivanhoe Cambridge/PSPiB/VGMV LP JV)

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2018/C 286/03)

1. Den 1. august 2018 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører virksomhederne:

- Ivanhoe Cambridge («Ivanhoe»), der tilhører den canadiske pensionsadministrator Caisse de dépôt et placement du Québec (Canada)
- Public Sector Pension Investment Board («PSPiB», Canada).

Ivanhoe og PSPiB erhverver fælles kontrol, jf. fusionsordningens artikel 3, stk. 1, litra b), og artikel 3, stk. 4, over et nystiftet joint venture, der vil være aktivt inden for fast ejendom i San Francisco og det bredere område omkring San Francisco-bugten (USA).

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier i et nystiftet joint venture.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Ivanhoe: globale investeringer i fast ejendom
- PSPiB: forvaltning af en diversificeret global portefølje af investeringer i offentlige finansielle markeder, private equity, fast ejendom, infrastruktur, naturressourcer og privat gæld.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.9078 — Ivanhoe Cambridge/PSPiB/VGMV LP JV.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 («fusionsforordningen»).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag M.8983 — Spigas/Canarbino/Miogas)
Behandles eventuelt efter den forenklede procedure
(EØS-relevant tekst)
(2018/C 286/04)

1. Den 7. august 2018 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion. Anmeldelsen vedrører virksomhederne:

- Spigas S.r.l. (»Spigas«, Italien), der er kontrolleret af EnBW Energie Baden-Württemberg AG (»EnBW«, Tyskland)
- Canarbino S.p.A. (»Canarbino«, Italien)
- Miogas & Luce S.r.l. (»Miogas«, Italien).

Spigas og Canarbino erhverver fælles kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), og artikel 3, stk. 4, over Miogas. Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Spigas er aktiv på engrosmarkederne for forsyning af gas, primært i Italien, men også på andre markeder inden for EU. Endvidere har Spigas fokus på industrielle gaskunder med et årligt forbrug på mere end 1 000 000 m³ samt på små slutbrugere af gas i visse italienske regioner
- Canarbino er aktiv som en vertikalt integreret virksomhed inden for energiforsyningskæden inden for både gas og elektricitet. I de senere år har Canarbino-koncernen styrket sin position langs hele energiforsyningskæden gennem udvidelse af downstreamsegmentet i Italien. Canarbino driver handel med elektricitet og naturgas på alle de større energibørser og på den største europæiske gasbørs. Den energi, der indkøbes, sælges videre til engroskunder. I downstreamsegmentet (fra detailsalg til slutkunder) når Canarbino-koncernen ud til 165 000 kunder, der hovedsageligt er koncentreret i det centrale og nordlige Italien (med fokus på Milano)
- Miogas er en regional leverandør af naturgas og elektricitet til ca. 35 000 kunder i Milanos sydvestlige område, især i kommunerne Gaggiano, Binasco, Rozzano og Melegnano.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.8983 — Spigas/Canarbino/Miogas.

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA